

SAMEDI SATURDAY ZATERDAG 06/04

FRIENDS PARTY

Course multi-glisses et autres défis déjantés : viens passer une journée de folie entre potes !
Multi-slide races and other crazy challenges: come and spend a crazy day with your mates!

13h : Inscription au Gros Caillou
14h : Course multi-glisses
17h : Roi de la montagne
18h : Montée sèche
18h05 : Course de garçons de café
19h30 : Remise des prix - repas au Gros Caillou
21h30 : Concert «J+1 Orchestra»

🕒 13h-23h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € 5€/épreuve 📍 Domaine skiable

BIENVENUE À ST SO' !

WELCOME TO ST SO' !
WELKOM BIJ ST SO' !

Pour vous souhaiter la bienvenue, l'Office de Tourisme vous invite à découvrir le programme d'animation de la semaine ainsi que le village et ses activités autour d'un vin chaud ou d'un chocolat chaud.
To welcome you, the Tourist Office invites you to discover the week's programme of events and activities in the village over a hot wine or hot chocolate.

🕒 17h-18h30 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 OT centre village

DIMANCHE SUNDAY ZONDAG 07/04

RENCONTRE AVEC UNE PISTEUSE SECOURISTE ET SON CHIEN D'AVALANCHE

MEETING WITH A FEMALE PISTE RESCUER AND HER AVALANCHE DOG
ONTMOETING MET EEN VROUWELIJKE SKIRACER EN HAAR LAWINEHOND

Présentation du métier de maître chien d'avalanche avec Virginie et son chien.
Meet avalanche rescue with virginie and her dog.
Presentatie van het lawine onderzoeksmateriaal hond van Sorlin d'Arves.

🕒 18h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Free of charge



LUNDI MONDAY MAANDAG 08/04

SORLINETTE SUR LES PISTES

SORLINETTE ON THE SLOPES
SORLINETTE OP DE PISTE

Ouvrez l'œil, Sorlinette se balade dans les restaurants du front de neige et d'altitude.
Keep an eye out for Sorlinette in the restaurants on the snow front and at altitude.

🕒 11h30-13h30 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Domaine skiable

PÉTANQUE

Passez un moment convivial lors de la partie de pétanque organisée par notre animateur.
Enjoy a game of pétanque organised by our entertainer.

🕒 16h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Zone de loisirs du plan du Moulin

CONTES DES MONTAGNES

TALES FROM THE MOUNTAINS
VERHALEN UIT DE BERGEN

Découvrez les contes pour enfants au son de la harpe.
Discover children's stories to the sound of the harp.

🕒 17h30 🧑‍🤝‍🧑 Dès 4 ans € Gratuit 📍 Free of charge

MARDI TUESDAY DINSDAG 09/04

SÉANCE DE SOPHROLOGIE

SOPHROLOGY SESSION
SOPHROLOGIE SESSIE

Venez découvrir et renforcer votre capital positif.
Discover and strengthen your positive capital.

🕒 15h-16h 🧑‍🤝‍🧑 Dès 6 ans € 12 € 📍 OT centre village

SÉANCE DE PILATES

PILATES SESSION
PILATES SESSIE

Venez relaxer et tonifier votre corps tout en douceur.
Come and gently relax and tone your body.

🕒 18h30 🧑‍🤝‍🧑 Dès 15 ans € 12 € 📍 OT centre village



MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG 10/04

DÉFIS FOUS

CRAZY CHALLENGES
GEKKE UITDAGINGEN

Relevez les défis des animateurs pour remporter un maximum de points !
Take on the presenters' challenges to win as many points as possible!

🕒 16h-17h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Parking de l'OT centre village

VISITE LIBRE DE L'ÉGLISE SAINT SATURNIN

SELF-GUIDED TOUR OF SAINT SATURNIN CHURCH
RONDLEIDING DOOR DE SINT-SATURNINUSKERK

Visite libre de ce monument baroque incontournable !
Take a free tour of this not-to-be-missed Baroque monument!
Volg een gratis rondleiding door dit niet te missen barokke monument!

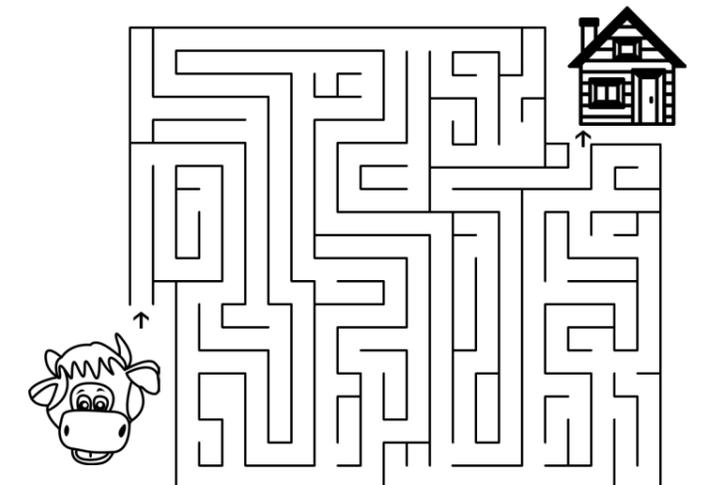
🕒 16h-16h45 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Village de l'église

SHOW DANCE AVEC SORLINETTE

SHOW DANCE WITH SORLINETTE
SHOWDANS MET SORLINETTE

Rejoignez la mascotte du village pour une chorégraphie endiablée !
Join the village mascot for a wild choreography!

🕒 17h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Parking de l'OT centre village



JEUDI THURSDAY DONDERDAG 11/04

VENTE DE PAIN AU VIEUX FOUR

BREAD SALE AT THE OLD OVEN
BROODVERKOOP BIJ DE VIEUX FOUR

Venez découvrir le Vieux Four du village et repartez avec votre pain cuit comme autrefois. Au profit d'une des associations du village.
Discover our old oven and leave with your bread baked like in the past.

🕒 9h30 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Prix sur place, quantité limitée 📍 Four à pain

APÉRO TIME

L'ESF et l'Office de Tourisme s'associent pour vous offrir un verre de fin de saison.
The ESF and the Tourist Office are joining forces to offer you an end-of-season drink.

🕒 11h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Front de neige (OT si mauvais temps)

ATELIER CÉRAMIQUE / MODELAGE

CERAMICS / MODELLING WORKSHOP
KERAMIEK / BOETSEERWORKSHOP

Fabriquez votre poterie personnalisée, elle vous sera livrée une fois émaillée et cuite !
Make your own personalised pottery, and receive your fired and glazed piece at home!

🕒 13h30-15h 🧑‍🤝‍🧑 Dès 7 ans € Tarif unique : 29 €. 📍 One price: 29 €.

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX & COMMERÇANTS

LOCAL PRODUCERS' AND TRADERS' MARKET
LOKALE PRODUCENTEN- EN HANDELSMARKT

Repartez avec de jolis souvenirs de vos vacances à la montagne. Et vers 17h15, Sorlinette sera sur le marché !
Take home some great memories of your mountain holiday!

🕒 15h-18h 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Accès libre 📍 Parking de l'OT centre village



VENDREDI FRIDAY VRIJDAG 12/04

AFTER SKI'DS

Sorlinette t'invite à sa mini-boum d'après ski !
Sorlinette invites you to her post-ski mini-boum!

🕒 17h15 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 OT centre village

RÉSULTATS DES JEUX CONCOURS DE LA SEMAINE

RESULTS OF THE POEM AND DRAWING CONTEST
RESULTATEN VAN DE WEEKWEDSTRIJDEN

Déposez vos bulletins avant vendredi 12h à l'Office de Tourisme et assistez à la remise des prix avec Sorlinette !

🕒 17h30 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 OT centre village

SORLINETTE S'INVITE AU RESTO

SORLINETTE COME TO THE RESTAURANT
SORLINETTE KOMEN NAAR HET RESTAURANT

La mascotte de la station se balade dans les restaurants du village pour une dernière séance photos & câlins.

🕒 19h30-21h30 🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Restaurants partenaires

LÉGENDE

! Inscription préalable obligatoire à l'Office de Tourisme (sous réserve d'un nombre minimum de participants)
Prior registration required at the Tourist Office
Voorafgaande registratie vereist bij het VVV-kantoor

🧑‍🤝‍🧑 Présence de Sorlinette, la mascotte de Saint Sorlin d'Arves
Presence of Sorlinette, the mascot of Saint Sorlin d'Arves
Aanwezigheid van de Sorlinette, de mascotte van de heilige Sorlin d'Arves

☀️ Sous réserve de conditions météo favorables
Subject to favourable weather conditions
Afhankelijk van gunstige weersomstandigheden

OT Office de Tourisme Tourist Office VVV-kantoor

TOUTE LA SEMAINE

SENTIER DE SORLINETTE

Bulletin disponible à l'OT. Jusqu'au vendredi 12h.

🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit

ENIGME DU JOUR

Chaque jour, une nouvelle énigme à résoudre. Jusqu'au vendredi 12h.

🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Office de Tourisme

LA BOÎTE AUX LETTRES DE SORLINETTE

SORLINETTE'S LETTER BOX

HET VAK BRIEVEN VAN DE SORLINETTE

Ecrivez ou dessinez pour Sorlinette et tentez de gagner des cadeaux en fin de semaine. Jusqu'au vendredi 12h.

Write or draw for Sorlinette to try to win gifts at the end of the week.

Schrijf of teken voor Sorlinette om te proberen cadeaus te winnen aan het einde van de week. Tot vrijdag 12.00 uur.

🧑‍🤝‍🧑 Enfants € Gratuit 📍 Office de Tourisme
Children Free Tourist Office
Kinderkinderen Gratis VVV-kantoor

GAGNEZ VOS SOUVENIRS DE ST SO

WIN YOUR ST SO SOUVENIRSWIN JE ST SO-SOUVENIRS

Tentez de remporter des goodies de la boutique de l'Office de Tourisme dont une peluche Sorlinette ! Jusqu'au vendredi 12h.

Enter to win goodies from the Tourist Office shop! Until Friday 12pm.

Maak kans op goodies uit de Tourist Office winkel! Tot vrijdag 12.00 uur.

🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Gratuit 📍 Bulletin à l'Office de Tourisme
For all Free Ticket at the Tourist Office
Vooreenieder Gratis Ticket bij het VVV-kantoor

SYBELLES EXPLOR GAMES®

Téléchargez l'application et partez à la découverte des 24 statuettes dissimulées sur le domaine des Sybelles.

Download the app and discover the 24 figures on the Sybelles ski area.

Download de applicatie en ontdek de 24 cijfers van het skigebied van Sybelles.

🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Avec forfait de ski 📍 Domaine skiable
For all With ski pass Ski area
Vooreenieder Met skipas Skigebied

ST SO' SKI & SNOW - TROUVEZ VOS COÉQUIPIERS

Rendez-vous à 10h au panneau plan des pistes à côté du départ

Meet up at 10am at the piste map sign next to the Plan du Moulin

Express departure point, where other skiers might be waiting for you!

Kom dan om 10 uur naar het pistekaartbord naast het vertrekpunt van de

Plan du Moulin Express, waar andere skiërs misschien al op je wachten!

🧑‍🤝‍🧑 Tout public € Avec forfait de ski 📍 Domaine skiable
For all With ski pass Ski area
Vooreenieder Met skipas Skigebied

ACTIVITÉS

ACTIVITIES ACTIVITEITEN

ACTIVITÉS SPORTIVES

SPORTS ACTIVITIES SPORTACTIVITEITEN

Ski - Snowboard Jardin d'enfants - Club enfants ESF

Freestyle - Snowpark Ski de randonnée

Freeride - Hors piste Ski alpinisme

Fauteuil ski - Handiski Balade en raquettes & à pied

Luge - Snake gliss Balade à cheval & poney

Location d'ânes de bât Cani-raquettes & cani-rando

Fat bike, VTT & trottinettes électriques sur neige

Swincar - Véhicule tout terrain électrique

Parapente Bowling & salles de jeux

Beauté & bien-être

Informations détaillées sur notre site internet.

Kindergarten Kleuterschool Sitting skiing Zittend skiën

Ski touring Skitoeren Freeride - Off-piste

Ski mountaineering Skiën in de bergen

Snowshoeing & walking tour

Sneeuwschoenwandeling & wandeltocht

Sled - Snake gliss Sled - Slangengliss

Hiking & snowshoeing with a dog

Wandelen & sneeuwschoenwandelen met een hond

Horse & pony rides Paard & pony rijden

Donkey hire Pakezel huren

Fat bike and e-bike on snow

Dikke fiets en elektrische mountainbike op sneeuw

Swincar - Off road vehicle Terreinwagen

Paragliding

Bowling & game rooms Bowling & speelzalen

Beauty & wellness Schoonheid & wellness

Detailed information is available on our website.

CINÉMA

Saint Jean d'Arves - La Chal / +33 (0)4 79 05 06 44

Programme à l'Office de Tourisme ou sur AlloCiné.com

NAVETTE GRATUITE

Pour les séances avant 19h :

navette Saint Sorlin d'Arves jusqu'à l'arrêt « Fromagerie »

puis navette Saint Jean d'Arves jusqu'à l'arrêt « OT La Chal »

FREE SHUTTLE

For cinema screenings before 7pm :

Saint Sorlin d'Arves shuttle bus to the «Fromagerie» stop,

then Saint Jean d'Arves shuttle bus to the «OT La Chal» stop.

GRATIS VERVOER

Voor bioscoopvoorstellingen voor 19.00 uur:

pendelbus Saint Sorlin d'Arves tot halte «Fromagerie»,

daarna pendelbus Saint Jean d'Arves tot halte «OT La Chal».

BIBLIOTHÈQUE SAINT JEAN D'ARVES

LIBRARY BIBLIOTHEEK

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)4 79 56 89 15

Lundi et mercredi 18h-20h, samedi 16h-18h

SERVICES

À l'Office de Tourisme :

Prêt de jeux de société (centre village), WiFi gratuit, météo.

At the Tourist Office:

Lending of board games (village centre), free WiFi, weather forecast.

Bij het VVV-kantoor:

Uitleen van gezelschapsspellen (dorpscentrum), gratis WiFi, weersvoorspelling.

VISITES

VISITS BEZOEKEN

FROMAGERIE COOPÉRATIVE DES ARVES

CHEESE DAIRY KAASMAKERIJ

Saint Sorlin d'Arves - Malcrozet / +33 (0)4 79 59 70 16

Visites libres de la fabrication :

du lundi au samedi, 9h-11h

MIELLERIE DES ARVES

HONEY HOUSE HONINGHUIS

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)6 84 78 79 36

Visites : mardi et jeudi 14h-18h

EXCURSIONS EXCURSIONS EXCURSIES

Transalpes : +33 (0)4 79 64 02 55

Excursion à Turin et arrêt à Susa : tous les mercredis.

Inscription à l'Office de Tourisme.

Booking at the Tourist Office. Inschrijving bij het VVV-kantoor.

Téléchargez
notre plan du village,
nos guides activités,
hébergement...



BOUTIQUE SHOP

En vente à l'Office de Tourisme :

protège masque, pin's et stylo Saint Sorlin d'Arves, tour de cou Sybelles (normé COVID-19), peluche et pâtes Sorlinette, cendrier de poche, poster Savoie Mont Blanc été.

On sale at the Tourist Office:

ski mask protection, pin and pen Saint Sorlin d'Arves, Sybelles neckband (COVID-19 standard), Sorlinette plush and pasta, pocket ashtray.

Te koop bij het VVV-kantoor :

skimasker bescherming, pin en pen Saint Sorlin d'Arves, Sybelles nekband (COVID-19 standaard), Sorlinette pluche en pasta, pocket asbak.



NAVETTES

SHUTTLES

NAVETTE STATION ST SORLIN D'ARVES

Tous les jours, accès gratuit

De 7h50 à 19h20, toutes les 20/25 minutes environ

Arrêts : sur le plan du village. À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Arrêt « Fromagerie » : correspondance St Jean d'Arves.

Every day, free resort bus Elke dag, gratis toegang

7.50am to 7.20pm, every 20/25 min

Stops

Bushalte

On the village map. Op de plattegrond van het dorp.

NAVETTE LIAISON GARE / STATION

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves -
Saint Jean Maurienne

Faure Savoie : www.fairesavoie.fr

Service quotidien, inscription en ligne.

Daily service for the train station. Dagelijkse service.



Rendez-vous
cet été !

Office de Tourisme de Saint Sorlin d'Arves

2457 route du Col de la Croix de Fer

73530 Saint Sorlin d'Arves

Tél : +33 (0)4 79 59 71 77

www.saintsordindarves.com

info@saintsordindarves.com

Notre avis
vous intéresse



Centre du village

Du dimanche au vendredi :

Sunday to friday : Zondag tot vrijdag :

8h45-12h30 / 14h30-18h30

Samedi 6 : Saturday 6 : Zaterdag 6 :

8h45-19h

Sommet du village

Lundi & dimanche :

Monday & sunday : Maandag & zondag :

9h-12h30 / 14h30-18h

Samedi 6 : Saturday 6 : Zaterdag 6 :

9h-18h30

PROGRAMME D'ANIMATION ENTERTAINMENT ANIMATIE

DU 6 AU 12 AVRIL 2024

FROM 6 TO 12 APRIL

VAN 6 TOT 12 APRIL



Partagez vos meilleurs moments

Share your best times

Deel uw beste momenten

#SaintSorlinArves

